

## 對外推廣 Promotion



### 苗圃青年大使計劃 2014–2015

苗圃青年大使計劃(青使)於本年度已踏入第8個年頭。這年籌委會決定以「尊重」為主題，舉辦多個活動，如講座、工作坊及訓練營等培訓來自26間中學的144名的青年大使，讓他們獲得課堂以外的體驗。青使在這一連串活動中，會學習到如何籌辦活動、在團隊裏發揮合作精神和應變技巧等。然後，他們運用這些技能，在校內籌辦一個宣揚苗圃行動理念或籌款的活動，學以致用。同時，整個計劃期間，我們要求各青使尊重組織者的安排及其他青使的參與；在合作籌辦校內活動時尊重各位組員的意見。

### Sowers Action Youth Ambassador Program 2014–2015

The Sowers Action Youth Ambassador Program, in its eighth year, has recruited 144 Youth Ambassadors from 26 schools. This year, the Organizing Committee adopted a new theme of “respect” in the series of activities such as Event Planning Workshop, Talks and Training Camp. Through a series of activities, the Sowers Action Youth Ambassadors (SAYA) have been equipped with the skills of activity planning, communication, cooperation and contingency plan, etc. They were then required to organize an activity in their own school by utilizing the skills learnt to help promoting Sowers Action’s mission. Apart from activity organization skill, the Program also emphasizes on showing respect to one another throughout the program.

## 對外推廣 Promotion

完成前期的訓練後，籌委會甄選35名青使，前往內地作文化交流。7年來，青使的足跡已踏遍貴川、甘肅、雲南和湖南等省份，而今年度的目的地則是四川省雷波縣。是次考察計劃以了解內地的生活與教育現況為主題。我們強調透過體驗來了解當地的生活及教育文化，而非帶著主觀的「感受發展中地區的生活」的心態到當地。通過與當地初中生進行一對一配對及到農村住宿，我們期望參加者能尊重兩地學生的學習及生活文化差異，互相交流。我們深信，所有義務工作的開展，從來都是透過認知後才能實踐，所以我們希望這次交流團能成為他們的一次重要經驗，並於日後能以自身的經歷，與人分享「以人為本」、「助人自助」的精神和訊息，喚醒大眾關心社會。

After finishing the training program, 35 SAYAs will be selected to join a cultural exchange trip to rural China. In the past seven years, we have left our footprints on Guizhou, Gansu, Yunnan and Hunan province, and selected Leibo County in Sichuan Province this year. Aiming at understanding the local living and educational culture, participants resided in a local high school and a village to experience the kind of life in rural China. One of the highlights of this trip is our one-to-one pairing between the SAYAs and local high school students. They live and participate all the activities together during the seven-day trip, often resulting in a huge cultural shock, and at the same time, the needs to respect each other. We believe the development of volunteer work needs practice after understanding. Through the culture exchange trip, we hope this important experience will become driving force for the participants to share the spirit of "people oriented" and "help enhance self-reliance".

